G R S IX 5]
Previous references

Reserve

1920.
(Jul)

File No 56-20
Serial Nos 24425

Later references

GENERAL AND REVENUE SECRETARIA.

✓

Serial Nos Two

Part B for hour 1920

SUBJECT

Draft Bye laws regarding the registration of Births & deaths within the limits of the Chamrajnagar Municipality.

Lr 25) To,
The D.C. Mysore
No R 5-936 dt 18-11-20
Sanctions the above

Secretary
22/11/20

H D 788—GPB—5,000—7 11 19

Office of the Deputy Commissioner,
Mysore District,
Dated, Mysore, the 7th October 1920.

No C 640 dtd 20-21 Rec 3.

D W. 3212
14-10-20

From

P F, Bowring, Esq , J.P.,
Deputy Commissioner, Mysore District,
M y s o r e.

Rl 56-20-24

To

B. Ramaswamayya, Esq., B.A., B.L.,
Secretary to the Government of His Highness
the Maharaja of Mysore, Revenue Department,
B a n g a l o r e.

Sir,

I have the honour to enclose for sanction of Government the draft bye-laws in English and Kanada framed by the Chamarajanagar Town Municipal Council regarding the registration of Births and Deaths -- within the limits of Chamarajanagar Municipality under Section 48 (1) (g) of the Municipal Regulation.

The President reports that the bye-laws were duly published in the Town of Chamarajanagar, and that no objections were received

A copy of Council's resolution dated 6th March 1920 is -- enclosed.

I have the honour to be,
Sir,
Your most obedient servant,

Deputy Commissioner,
Mysore District.

BSS

1 & 2

19

From The Deputy Commissioner,
Mysore District,
M y s o r e

To The Secretary to the Government
of H H the Maharaja of Mysore,
Revenue Department, Bangalore

Dated 7th October 1920

Despatched

Received

General No C 646 B3/20-21
No

Enclosure No 3. 8 (1)

Subject

Submits draft bye-laws regarding the registration of Births and Deaths within the limits of Chamarajanagar Municipality for sanction

---

The bye-laws are the same as those in force in Tarikere
Submitted with addg. 6

16/10

16/10

2492-152
24 10 20.

Second Member 24-10

Draft approved

2-11-20

Is the Secretary's No 45936 D 8 11 20
sanctioned

B

4

Municipal Council of Chavakacheri

The rules mentioned by-laws framed by the Chavakacheri Municipal Council, ~~published in the Gazette~~ under Section 48(1)(g) of the Municipal Regulations regarding the Registration of Births and Deaths within the limit of the Chavakacheri Municipality are amended by P.C. No. 9 of

1 A Register shall be kept of all births and deaths in the town, and for this purpose a Sub Registrar of Births and Deaths shall be appointed

(The municipal office shall for the present be the office of the registry and the Secretary Manager be the Sub-Registrar

A notice written in both English and Tamil and attached to a conspicuous part of the building shall notify this fact to the public

2 All births and deaths shall be registered in books in the forms given in the appended Schedule and those books shall be preserved in the sub-registrar's office

3 The sub-registrar shall inform himself carefully of every birth and every death which occurs within the municipality and shall register as soon as conveniently may be after the event, without fee or reward, the particulars required to be registered according to the forms with the said schedule touching every such birth and death as the case may be, which has not been already registered

4 All such entries shall be made consecutively from the beginning to the end of the book

5 The father or mother or other

made relative of every child born-
within the municipality or in the
case of death in any house or
in charge of the father mother and
other male relative the medical
attendant or midwife who was present
at or in attendance, shall within
one week next after the day of any
such birth give or cause to be given
to the sub-registrar according to the
best of his or her knowledge and belief,
information of the several particulars
every required to be known and
registered touching the birth of such
child

6 Some near relative present at the
death or in attendance during the last
illness of every person dying within
the municipality or in the case of death
in any building or about which such
person the occupier of the building
or if the occupier be the person who has
died

and) some person living in the building in which such death has occurred, shall within twenty four hours give or cause to be given to the sub-registrar according to the best of his or her knowledge and belief information of the several particulars hereby required to be known and registered touching the death of every person

7 In the case of birth or death in any public institution it shall be the duty of the officer or person in charge to give or cause to be given to the sub-registrar the information required under by-laws 5 and 6 touching such birth and death

8 It is permissible to give in writing information of births and deaths in the forms given in the appended schedule (printed forms will be available at the municipal office, with the municipal council. Sanitary inspectors of

9 "On a notice being received the Sanitary Inspector shall duly inspect the Birth and Death registers and on receipt of information re Birth and Death" at the office of registry. The Sanitary Inspector shall visit the locality and institute enquiries regarding the accuracy of the several particulars specified in such notice and after correcting any errors that may have been discovered, institute against the parent(s) guilty in the matter, in lieu of having performed such inspection

10 Every person who conducts or performs the funeral ceremonies of any person who has died within the municipality shall whenever required, furnish to the sub-Registrar or any person authorised in this

behalf, such information as he possesses as to the said personal particulars

11 Any person who omits or refuses to give information under the preceding paragraphs and who neglects or refuses to give such information or gives false information shall be liable (on conviction before a magistrate) to a fine not exceeding Ten Rupees

12 All extracts from registers or births and deaths shall be signed by the pradhan or vice pradhan and sealed with the seal of the council, and the fees payable for these shall be governed by the same rules as in the case of revenue documents

13 Extract from the register of births may if required by the informant be given to him free of cost by the sub Registrar under his signature

Definitions

"occupier" includes the keeper master matron superintendent or other officer in charge of every public institution and when a house is let in separate apartments or lodgings includes any person residing in such house who is the person under whom such lodgings or separate apartments are immediately held or his agent

"public institution" includes prison lock-up hospital school reformatory house of Barracks any charitable or other institution which is under the management of the public body, officer or person

The term "still-birth" applies to a child born after the 28th week of gestation as dead or apparently dead and which did not breathe

Report of the death in the municipality of Edmonton during the month of

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Date of death	Name, residence & age of deceased	Sex	Nationality	Name	Surname	Where born (Country, Province or State)	Date of birth	Trade or occupation	Name of informant	Date of registration	Remarks

N.B. This return must be returned within one week after the end of the month

Report of death in the Edmonton Junction municipality

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Name and Surname of deceased	Residence or Calling	Place of Nationality	Where born	Date of birth	Age	Married	Single	Date of death	Cause of death	Name of informant	Date of registration	Name of Surgeon, Physician or Coroner	Cause of death	Duration of illness	Remarks

Here is a column to indicate whether the person whose death is registered was known as Jew, Anglo, Canadian, American or Continental

N.B. This return should be accompanied with the certificate of registration of death

Register of deaths in the area of the Municipal Corporation of Greater Mumbai during the month of ____ 20__

Sr. No.	Name of deceased	Name of father or husband	Sex	Age: Year	Age: Month	Age: Days	Occupation or calling	Cause of death	Date of death	Date of registration	Signature of the registrar	Name of burial or burning ground	Signature of the person giving information and address	Name of informant and address	Cause of death certified by whom	Remarks
1																

Register of births in the area of the Municipal Corporation of Greater Mumbai during the month of ____ 20__

Sr. No.	Name if any	Name of father or mother	Name and surname of child	Sex: Male	Sex: Female	Place of birth	Name and occupation of father	Date of birth	Date of registration	Signature	Date	Signature of the informant, if any, and address	Signature of the registrar	Remarks
1														

Name and address of Private Nursing Home / Maternity Home / Clinic / Hospital

Signature of Medical Practitioner / Midwife / Nurse / Hospital Authority

Name and address of Medical Practitioner / Midwife / Nurse / Hospital Authority

ಕಾಂಚೀಪುರಕ್ಕೆ ಪಶ್ಚಿಮದಲ್ಲಿ ನಿಶುಂಕೇಶ್ವರದಿಂದ ಸ್ವಲ್ಪ ಆಗ್ನೇಯ
ದಿಂದ ಪಿನಾಕಿನಿ ಎಂಬ ಪುರಾ ಗಲ್ಲಿಗೆ ಅಭಿಮುಖವಾಗಿ ಉತ್ತರದ
ಕರದಲ್ಲಿ ಮೈಸೂರು ಅಲ್ಲಿನಿಂದ ಕೆಳಗೆ ತಿರುಪತಿಗೆ 48 (1) ಕಿಮೀ
ಹೋಗುವ ಕಾರಮಾರ್ಗದಲ್ಲಿ ಪಿನಾಕಿನಿಗೆ ಕೊಂಚ ಪಶ್ಚಿಮದಲ್ಲಿ ಇದೆ
ತೆಲುಗರಿಗೆ ಪಿನಾಕಿನಿ ಎಂಬ ಹೆಸರು ಕಷ್ಟವಾಗಿ ಪೆನ್ನೇರು ಎಂದು
ಪಿನಾಕಿನಿ ಹೆಸರಿನ ಪುರಾ ಗಲ್ಲಿಗೆ ಅಭಿಮುಖವಾಗಿ ಪೆನ್ನೇರು ಎಂಬ
ಹೆಸರಿನ ಪುರಾ ಗಲ್ಲು ಇದೆ ಎಂಬುದು ಗಮನಾರ್ಹ —

ಎರಡೂ ಪುರಾ ಗಲ್ಲುಗಳ ಬುಡದಲ್ಲಿ ಪಿನಾಕಿನಿ ನದಿಯ
ಪುರಾ ಗಲ್ಲುಗಳ ದಂಪತಿಗಳಾಗಿ ತಲಾ ಎರಡು ಅಭಿಮುಖವಾಗಿ ಉಬ್ಬಿರುವ
ಮತ್ತು ಅಭಿಮುಖವಾಗಿ ಉಬ್ಬಿರುವ ಎರಡು ಪುರಾ ಗಲ್ಲುಗಳು ಇವೆ
ಇವುಗಳಲ್ಲಿ ಪಿನಾಕಿನಿ ಎಂಬ ಹೆಸರಿನ ಪುರಾ ಗಲ್ಲು ಅಭಿಮುಖವಾಗಿ
ಉಬ್ಬಿರುವ ಪುರಾ ಗಲ್ಲುಗಳಲ್ಲಿ ಪೂರ್ವದಲ್ಲಿರುವ ಪುರಾ ಗಲ್ಲು ಅಭಿಮುಖವಾಗಿ
ಉಬ್ಬಿರುವ ಪುರಾ ಗಲ್ಲುಗಳಲ್ಲಿ ಪಶ್ಚಿಮದಲ್ಲಿರುವ ಪುರಾ ಗಲ್ಲು ಇವುಗಳ
ಮಧ್ಯದಲ್ಲಿ ಪಿನಾಕಿನಿ ನದಿಯ ಪಾತ್ರವಿದೆ. ಈ ನದಿಯಲ್ಲಿ ಅಭಿಮುಖವಾಗಿ
ಉಬ್ಬಿರುವ ಪುರಾ ಗಲ್ಲುಗಳಲ್ಲಿ ಪೂರ್ವದಲ್ಲಿರುವ ಪುರಾ ಗಲ್ಲು ಪಿನಾಕಿನಿ
ಎಂಬ ಹೆಸರಿನ ಪುರಾ ಗಲ್ಲಿಗೆ ಅಭಿಮುಖವಾಗಿ ಉಬ್ಬಿರುವ ಪುರಾ ಗಲ್ಲು
ಪೆನ್ನೇರು ಎಂಬ ಹೆಸರಿನ ಪುರಾ ಗಲ್ಲಿಗೆ ಅಭಿಮುಖವಾಗಿ ಉಬ್ಬಿರುವ
ಪುರಾ ಗಲ್ಲು ಇವುಗಳ ಮಧ್ಯದಲ್ಲಿ ಪಿನಾಕಿನಿ ನದಿಯ ಪಾತ್ರವಿದೆ.
ಪಿನಾಕಿನಿ ಎಂಬ ಹೆಸರಿನ ಪುರಾ ಗಲ್ಲು ಪೆನ್ನೇರು ಎಂಬ ಹೆಸರಿನ
ಪುರಾ ಗಲ್ಲಿಗೆ ಪಶ್ಚಿಮದಲ್ಲಿ ಸುಮಾರು ಒಂದು ಕಿಲೋಮೀಟರ್ ದೂರದಲ್ಲಿ
ಇದೆ. ಪಿನಾಕಿನಿ ಎಂಬ ಹೆಸರಿನ ಪುರಾ ಗಲ್ಲಿನ ಪೂರ್ವಕ್ಕೆ ಸುಮಾರು
ಒಂದು ಕಿಲೋಮೀಟರ್ ದೂರದಲ್ಲಿ ಪೆನ್ನೇರು ಎಂಬ ಹೆಸರಿನ ಪುರಾ ಗಲ್ಲು

4 అంధ్రా దామలాంతి నర్తకుల ప్రస్తుత వస్త్ర ధారణ.
ఆస్థాన నర్తకులు ఇంటిలో వారాంగనలు ధరించే వస్త్రాలు.

5 పెనవట్టినరడంచిన్నట్టి పట్టుపరికిలించుమగు
నిక రంచిజూంగలోతి ధ్రువాంగనలోతిజూంగలోతిద్ర
వ్వినితర గండ్రలనుంచుంట్రి శ-రాంగలోమగుత్రిట్టిద
మరుదివనద లాంగాంయి కిరువందువాంశజూంట్లభిత్తి
ధ్రాత్రిట్టిదమనుంక నిచిరాశదట్టి కై-ట్లభిత్తిత్తిత్తి
జు నళ్లిగి తనశీధ్వజ్రవాంగి జూంతిళ్ళి దుర్గంచి కై-యుర
రక్షం ధ్రాదుళులచుట్టి చిస్త్రాత్రి గోరిట్లిచుశర్తి దూ-ర్గం
దుకోళ్లి మగునిక రంచిజూంలు, శాంయిజూంలు, అధ్రనగండ్రుచుం
బంధీశ-రు ప్రోంతిజూంగిదుశ్రీ, కాంయిలీజూంగిదుశ్రీ, స్త్రీ
రీకాంభరాంగిదుశ్రీ, అధ్రవాంఅశత్తరాంగిదుశ్రీ, చిక్కశాంల
దట్టికాంభరాంధ వైద్య అధ్రవాం మోంలుగిట్టి జూరు)

6 పెనవట్టినరడంచిన్నట్టి లసశర్తి మరడ్రా దనిభాశద
ట్టి అంధ్రామరడ్రాత్రాందుశరబట్టి తాంభరాంతిలనధ్రవ
అనశవ్వాంయితీవాంలదట్టి కాంభరాంధ్రుడర్తిరనంబుంవైశ-రాం
గలోనందుతోళ్లిఅంధ్రనళు-ప్రోంతిజూంగిదుశ్రీ కాంయిలీజూం
గిదుశ్రీఅశర్తిరాంచదశ్రీఅధ్రవాంశిళ్ళిమువదట్టి రక్షిదశ్రీ
ఆనశ-ట్టిరదట్టివాంగమోంలువరరాంగలోఅధ్రవాం అన
జూంప్రోంతిజూంగిదుశ్రీ అంధ్రామరడ్రానంభ్రనిదశ-
ట్టిరదట్టివాంనమోంలువయంతమట్టుట్టిశ్రీ ఆనలోమర
డ్రానంభ్రనిదలాంగాంయి మత్తప్రేంతి నళ్ళివాంలజోంళ్ళ
గాంగిట్టిదరిమరడ్రాదనిభాశదట్టి యుంతాంమోంట్లు త్రమున
రినికై-ళ్లభిత్తిత్తిత్తిశిమియుగళ్లిగిశ్రీదిచ్ఛత్రవాంగిశిళ్ళిదు
రంచికీ-లయిరనంధ్రాదుట్లుచుట్టిచిస్త్రాత్రి రీశరనిగితిల్లిన
కైర్మదు. జూం శిళ్ళిజుభత్రినిశర్తి దు--

7 మళ్ళికీ-శ-ట్టిరదగళట్టి నంభ్రనినవిళయాం
మరడ్రాగళత్తులోదరిత-ట్టిరదద అభిళీవరాంగలో అధ్రవ
అంధ్రాత-ట్టిరదు జూంశరమువ్రిదిశ్రీకట్టిదుగిట్టి అంధ్రావ
రాంగలో అంధ్రవిళయాం మరడ్రాదనిభాశదట్టి మోట్టాం
దవ-ఱకీశిర్ఘరాంగళట్టి కాంధరత్తిల్లో గళత్తులోమట్టిభి
స్త్రాత్రిగితిళ్లినిశర్తిదుజూం. శిళ్ళిజుపిరినిశర్తి దు--

12 ఇక్కడ మరణించిన వ్యక్తి ఎక్కడ ఉన్నట్లు స్పష్టంగా లేదు అక్కడ వచ్చే సమీపంలో ఉన్నట్లు కొందరు భావిస్తారు. మళ్ళీ ఊరి బయట ఉన్నట్లు భావించి అక్కడ వచ్చి ఉంటారని కొందరు ఊరి చివరకు వచ్చి ఉంటారని భావిస్తారు.

13 ఇక్కడ గుళ్ళు కట్టడం మనవ మర్యాదలు - అంత్య ఇక్కడ వ్యక్తి ఎక్కడ ఉన్నట్లు అవిశ్వాసి దర్శించుట అవిశ్వాసి ఎక్కడ లక్ష్య దేవుడు మాట్లాడుట తప్ప దుష్ట సైతం ఎందుకు అగును అంటే మొదటిదిగా పై ఊరంగి దేవుడు.

అక్షరాలతో -

"కాపడ్డ" అనుంబడ్డవే క-ష్టిత్రమును ఇష్టపడుకొనుట క్షత్రత్రయమును చనుటకు విచారణకర్త అక్షరక్రమంలో వచ్చిన క-ష్టిత్ర దళ్ళో? అయిపోయిన తరువాత ఇష్టంగా ఉన్నట్లు బుద్ధి చెప్పడం వల్ల వచ్చిన కష్టం తీరుతుంది కదు మీ వంటి వారు చేసిన తప్పులు, క్షత్రత్రాక్షరమైన క్షమాపణ చెప్పడం వల్ల మీ మనసులో ఉన్న అపరాధ భావం తొలగిపోతుంది. ఇక్కడ అనాలోచితంగా చేసిన పనులకు క్షమాపణ చెప్పడం. ఇక్కడ అనుబంధమే. ఇక్కడ ఎక్కడ ఉన్నట్లు ఇష్టపడి ఉన్నట్లు ఇక్కడ ఉన్నట్లు ఇక్కడ ఉన్నట్లు ఇక్కడ

౧	ఇచ్ఛాకృతనడవడినరులు కుటుంబములోపలివారు
౨	ఉపాధ్యాయ
౩	కాపరస్త్రీ
౪	ఎల్లప్పుడూ కొత్తకొత్తరకాలు
౫	కులనమంగళాలు
౬	కొందరుపెద్దలు
౭	కొందరుస్నేహితులు
౮	ఇంకొందరు
౯	భూమి
౧౦	చెంగడ
౧౧	పుట్టినకాలాయి
౧౨	తిళకదకాలాయి
౧౩	తిళకదినకనడవడికలు
౧౪	చేయ్యబట్టినకాలాయి
౧౫	తాళిబొట్టుకట్టినకాలాయి
౧౬	రాత్రిపూట ఆడపిల్లలు మగపిల్లలు
౧౭	

౧	వయస్సుగలవారు
౨	తింగళవారు
౩	పుట్టినకనడవడిగలవారు
౪	చెంగడతిళకులుకాకి
౫	మారుబంధుపిల్లలు
౬	కొందరు
౭	కొందరుస్నేహితులు
౮	ఇంకొందరు
౯	ఉపాధ్యాయ
౧౦	చెయ్యబట్టినకాలాయి
౧౧	పుట్టినకాలాయి
౧౨	అబ్బేరాధకాలాయి
౧౩	చెయ్యస్నేహితురాలుకాకి
౧౪	తిళకదినకనడవడిగలవారు అత్తింటి వైపు వరసవారుగలవారు
౧౫	ఇంటిపేరుకలవారు ఊరివారు
౧౬	అబ్బాయిపెళ్ళిలోపిల్లలు
౧౭	చేతిలోపనిచేయువారు.

క్ర.సం.	పేరు	తండ్రి పేరు	వయస్సు	లింగం	వృత్తి	చిరునామా

(G. R. VI–71]

SUBJECT 4/11

Section Mul
File No 56-20.
Serial No. 25

Diary No of letter replied to

General and Revenue Secretariat

( )

Proceedings of the Government of His Highness the Maharaja of Mysore

, *the* 191

Date of issue 18 11 20

Signed by Mr M.O Ramachandra

Read—

Letter No. C.G.O.Ls 20-21 dated the 7th Oct 1920 from the Chairman Bangalore Municipality for sanction the draft bye-laws framed by the Chairman Municipality Town with regarding the regulation of burials & death within the limits of Chamarajpet by under Sec 68(1)(8) of the Order Thereon No. Mul Reg

Order thereon R 5936
Town Bye laws
Sanctioned

May this be

i Printed ?

ii treated as a standing order ?

iii published in the Gazette English Part ?

iv translated ?

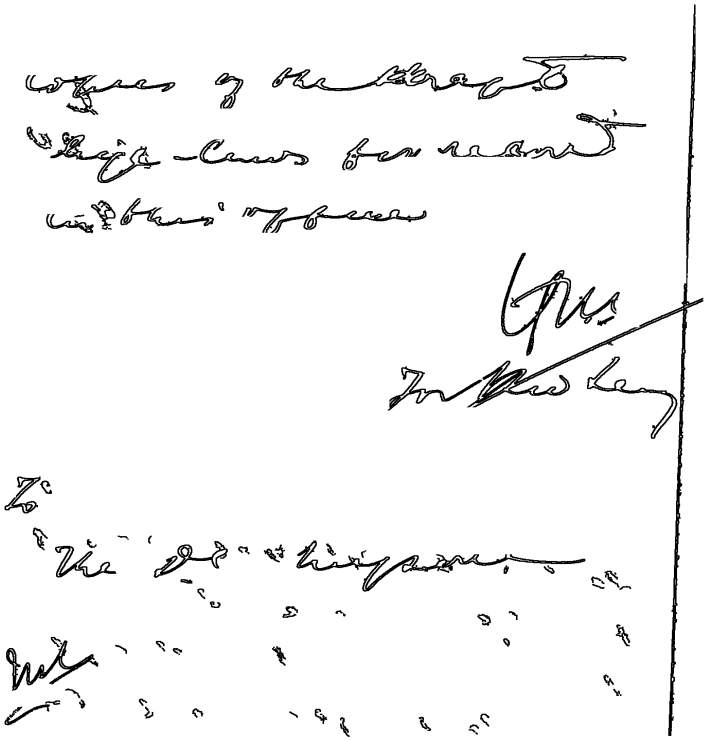
v placed at the disposal of the press ?

vi published in the Gazette Kannada Part ?

Rec 2/11/20

2) The file is requested to send a draft in duplicate

2



List of enclosures

Copies to

Examined by

WD 1744—GPB —30,000—17-3 19